

ВІДПОВІДІ

Київського національного університету імені Тараса Шевченка

на зауваження, викладені у звіті експертної групи

«Про результати акредитаційної експертизи освітньої програми

23311 Загальний і галузевий усний та письмовий переклад з французької та англійської мов,

рівень вищої освіти **Магістр**, спеціальність **035 Філологія**

спеціалізація **035.55 Романські мови та літератури (переклад включно), перша –**

французька

Висловлюємо вдячність членам експертної групи за професійний діалог, спрямований на вдосконалення освітньої діяльності за ОНП з підготовки магістрів зі спеціальності «Філологія» на кафедрі теорії та практики перекладу романських мов імені М. Зерова Навчально-наукового інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка.

Надані рекомендації слугуватимуть покращенню реалізації ОНП та її подальшому вдосконаленню відповідно до місії Університету, цілей програми і побажань стейкхолдерів і здобувачів освіти. Надаємо коментарі щодо окремих позицій звіту.

Звіт Експертної групи	Коментар Університету
Критерій 1. Проектування та цілі освітньої програми.	
<p>Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 1.</p> <p>Цілі ОНП сформульовані й узгоджені з місією та стратегією КНУТШ. Розроблення та впровадження ОНП були здійснені на основі аналізу аналогічних програм інших українських та зарубіжних ОНП і дозволяють досягти результатів навчання, визначених Стандартом вищої освіти другого (магістерського) рівня вищої освіти спеціальності 035 Філологія. Введено додаткові ФК, ПРН з метою відповідності ОП запитам сучасного ринку праці, які забезпечуються відповідними обов'язковими та вибірковими ОК, орієнтованими на формування у здобувачів освіти фахових компетентностей для подальшого працевлаштування за спеціальністю. Введено додаткові форми атестації здобувачів ВО у вигляді комплексного підсумкового іспиту з теорії і практики перекладу (перша іноземна мова), комплексного підсумкового іспиту з другої іноземної мови та перекладу (англійська мова).</p>	<p>Дякуємо комісії за відзначення сильних сторін нашої програми, яка відповідає запитам сучасного ринку праці. Наша освітня програма має чітко сформульовані цілі підготовки фахівця, здатного вирішувати нестандартні завдання у галузі перекладу.</p>
<p>Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 1.</p> <p>1. Неувиражена особливість (унікальність) ОНП. 2. Формальне залучення випускників і інших груп стейкхолдерів до роботи над ОНП. Рекомендовано: впродовж навчального року 1. Увиразнити, конкретизувати особливості (унікальність) ОНП з огляду на присвоєння професійної кваліфікації. 2. Увести до складу робочої групи ОНП представників здобувачів, випускників, інших стейкхолдерів, активно залучати їх до визначення цілей і ПРН ОНП.</p>	<p>Особливість нашої програми полягає в підготовці фахівців, здатних на професійному рівні виконувати різні види усного та письмового перекладу в мовних парах французька-українська та англійська-українська мови в різних галузях і сферах (науковій, юридичній, судовій, економічній тощо), здійснювати прикладну і дослідницьку діяльність. На нашу думку, цей визначальний перекладацький вектор підготовки досить чітко прописаний в Описі програми і Відомостях самооцінки.</p> <p>Більшість викладачів програми є перекладачами-практиками, які працюють на самому високому рівні перекладацької сфери, кафедра представлена фахівцями з чотирьох романських мов, включаючи іноземних лекторів, що дозволяє враховувати досвід викладання перекладу широкого європейського</p>

Звіт Експертної групи	Коментар Університету
	<p>ареалу. Крім того, підготовка перекладачів на цій програмі відбувається з опорою на глибоку академічну університетську базу. Все вищесказане, на нашу думку, говорить про унікальність нашої програми.</p> <p>Щодо другої рекомендації, будемо намагатися ще активніше залучати до обговорення програми випускників, здобувачів і стейкхолдерів, що ми досить активно робили і в цьому навчальному році (див. відповідні документи): обговорення з випускниками у червні 2023 року, з представниками перекладацьких агенцій восени 2023 року, заходи з перекладачами Європарламенту у жовтні 2023 р. і лютому 24 р. (вже запланована наступна зустріч у квітні 2024 року). Наші випускники працюють викладачами на кафедрі, наприклад, Крістіна Гуменна (Гончарова), перекладач Укрінформ, викладач-сумісник, і беруть участь у всіх обговореннях, що відбуваються на засіданнях кафедри.</p> <p>Університет буде постійно посилювати участь здобувачів у вдосконаленні освітніх програм, однак вводити їх до складу робочих груп недоцільно – не може проектувати кваліфікацію і шлях її здобуття особа яка сама не має кваліфікації того ж (чи вищого) рівня</p>
Критерій 2. Структура та зміст освітньої програми.	
<p>Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 2.</p> <p>ЕГ відносить до сильних сторін ґрунтовну філологічну підготовку здобувачів на ОПП, що акредитується. Позитивним є рівномірна кількість кредитів (ОК13 та ОК14), виділених на виробничу перекладацьку практику з обох мов.</p>	<p>Дякуємо шановній комісії за оцінку ґрунтовної філологічної підготовки здобувачів на нашій освітній програмі.</p>
<p>Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 2.</p> <p>1. Наявний нерівномірний розподіл вивчення мов: вектор вивчення зорієнтовано на французьку мову (41 кредит), на англійську мову тільки 20 кредитів з обов'язкових навчальних дисциплін. В обох блоках дисциплін вільного вибору здобувача з 27 кредитів тільки 6 відводиться на англійську мову.</p> <p>2. На досягнення ПРН 2 “Упевнено володіти державною та іноземною мовами (французька мова, англійська мова) для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами (французька мова, англійська мова)”, відводиться тільки один ОК03, де є у назві українська мова, але у матриці не відображено, що цей ОК забезпечує ПРН2. Програма ОКОЗ “Комплексна дисципліна Порівняльні філологічні студії” з двох частина відсутня на сторінці кафедри, тому ЕГ не змогла</p>	<p>Загальноприйнятою практикою завжди було надання пріоритету вивченню першої іноземної мови, приблизно 2 : 1 по відношенню до другої мови; те ж саме спостерігається в програмах, які вже успішно пройшли акредитацію.</p> <p>Особливістю нинішньої ситуації, що склалася, у порівнянні з минулим, є те, що здобувачі освіти приходять з гарним знанням англійської мови ще зі школи і починають вчити першу мову, у нашому випадку французьку, з нуля в Університеті. Але завданням нашої програми є не тільки підготовка знавця французької мови, але фахівця з французького перекладу, саме цим пояснюється переважання кредитів на переклад з французької у блоках вільного вибору.</p> <p>Щодо досягнення ПРН 2, ми акцентували увагу на можливості реалізації комунікації в різних видах спілкування, тому серед дисциплін є «Комунікативні стратегії» (ОК.06, ОК.12 Ч.1), «Фахове мовлення» (ОК.12 Ч.2), «Академічне мовлення» (ОК.12 Ч.3), а також Техніки письмового та усного перекладу (англійська мова), (французька</p>

Звіт Експертної групи	Коментар Університету
<p>перевірити реалізацію ЗК,ФК та ПРН до цього ОК.</p> <p>3. Здобувачі освіти обирають виключно дисципліни одного з блоків за рекомендацією гаранта ОНП. Про можливість обрати дисципліни з вибіркового / обов'язкових дисциплін навчального плану іншої ОНП того ж / іншого освітнього рівня; із каталогу дисциплін; із навчальних дисциплін в іншому ЗВО здобувачі освіти не поінформовані.</p> <p>4. У цілях ОП прописана також і орієнтація на педагогічну діяльність, що не підкріплюється жодним ОК психолого-педагогічного блоку.</p> <p>5. Відсутні ОК на сайті кафедри за описом програми 2023 року: ОК03, ОК04, ОК12 (Ч.3). Із вибіркового блоку 1 на сайті міститься тільки 1 програма ВБ 1.06, але вона не пролонгована на цей навчальний рік. Блок із вибору з переліку включає 4 назви дисципліни, але є тільки 1 програма ВК3.2.04, яка не пролонгована на цей навчальний рік.</p> <p>Рекомендації: ЕГ рекомендує: 1. Переглянути ОПП і у наступній редакції на 2024-2025 н.р. здійснити рівномірний розподіл ОК на підготовку фахівців з французької і англійської мов. 2. Переглянути зміст ОК та чітко представити інформацію про те, які заявлені ОК націлені на ПРН 2 стосовно впевненого володіння державною мовою. 3. Активніше інформувати здобувачів освіти про можливості вибору дисциплін. 4. Визначитися у наступній редакції на ОНП або з перекладацькою, або з педагогічною діяльністю. 5. Розмістити на сторінці кафедри програми усіх ОК, ВБ та ВК до початку нового навчального року.</p>	<p>мова) (ОК.08, ОК.07). Зрозуміло, що переклад передбачає і мову, на яку переклад здійснюється, тобто українську, що і показано в матриці. Крім того, є ще дисципліна «Основи літературного і галузевого редагування» (ОК.11), яка теж передбачає опрацювання норм і стилістичних реєстрів рідної мови.</p> <p>Щодо наявності програм на сайті, нагадаємо, що І рік магістратури почав вчитися за новою програмою, затвердженою в липні 2023 року і переробленою відповідно до рекомендацій експертів з акредитації у 2023 році, а ІІ рік магістратури – закінчує вчитися за старою програмою. Комплексна дисципліна «Порівняльні філологічні студії» з'явилася у новій редакції освітньої програми, в старій редакції дві її частини «Порівняльна стилістика французької та української мов» та «Компаративна риторика (перекладацький аспект)» представлені окремо і їхні програми перезатверджені і виставлені на сайті. Оскільки робочі програми дисциплін завжди перезатверджуються перед початком нового навчального року на рік, ці дисципліни, які повному будуть викладатися у 3 і 4 семестрах відповідно, тобто через рік, будуть затверджені у серпні 2024 року.</p> <p>Те ж саме стосується і зауваження щодо програм ОК.04, ОК.12, вони стосуються 4 семестру і представлені на сайті за старим описом, за яким вчиться другий рік магістратури.</p> <p>Щодо наступного зауваження вибору дисциплін вільного вибору, здобувачі освіти ознайомлені з можливістю вибору. Зважаючи на рекомендації експертів минулого року, у новій редакції програми, крім двох вибіркового блоків, з'явився Вибір з переліку, що відображено і в Описі і у відомості самооцінки. В Інституті філології зараз розроблений і вже пройшов Вчену раду широкий Перелік дисциплін вільного вибору в межах Інституту і Університету в цілому. Однак відсутність такого переліку минулого року не завадив іншим програмам отримати акредитацію.</p> <p>Щодо цілей програми, ще раз наголосимо, акцент робиться на підготовці фахівців у галузі перекладу, але ґрунтовна філологічна підготовка передбачає врахування сучасних інноваційних технологій і методик викладання перекладу, що і зазначено.</p>
Критерій 3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання	
<p>Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 3.</p> <p>Правила прийому на навчання до ЗВО є чіткими, зрозумілими та недискримінаційними. Інформування вступників про правила прийому та вступну кампанію здійснюється за допомогою широкого спектру способів і каналів комунікації (розміщення інформації на сайті приймальної комісії та в соцмережах, регулярне проведення днів «відчинених дверей» тощо).</p>	<p>Дякуємо комісії за високу оцінку сильних сторін нашої програми.</p>

Звіт Експертної групи	Коментар Університету
<p>Фаховий іспит для вступу на ОНП включає не лише завдання тестового характеру, які перевіряють оволодіння теоретичними дисциплінами з французької мови, але й дозволяє оцінити практичне володіння мовою, визначити рівень їх перекладацької компетенції. В університеті розроблені чіткі процедури зарахування результатів навчання, отриманих в інших ЗВО, зокрема під час академічної мобільності; наявні чіткі й зрозумілі правила визнання результатів навчання, отриманих у неформальній та/або інформальній освіті, порядок реалізації та процес визнання яких викладено у вільному доступі.</p>	
<p>Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 3. Не зважаючи на те, що в ЗВО визначено чіткі та зрозумілі правила визнання результатів навчання, отриманих в неформальній та/або інформальній освіті; в інших ЗВО, зокрема під час академічної мобільності, випадки практичного використання цих правил на час проведення акредитаційної експертизи ОНП відсутні. Алгоритм зарахування результатів навчання, отриманих в інших ЗВО дієвий, однак потребує вдосконалення, зокрема в контексті врахування певних ПРН, пов'язаних із перекладом, які можуть бути відсутніми в курсах інших ЗВО. Рекомендовано: більш системно та послідовно реалізовувати практики визнання результатів навчання, отриманих у неформальній та/або інформальній освіті; в інших ЗВО, зокрема під час академічної мобільності. Варто заохочувати студентів до набуття знань у неформальній та/або інформальній освіті.</p>	<p>Погоджуємося із зауваженнями експертної групи частково, оскільки всі здобувачі, які виїжджали навчатися за кордон були ознайомлені з можливістю перезарахування результатів навчання. Ці питання узгоджуються ще до виїзду здобувача на навчання до закордонного університету із завідувачем кафедри і заступником директора Інституту з міжнародних питань, ними підписується Індивідуальний навчальний план учасника академічної мобільності, де вказуються дисципліни, що перезараховуються і не перезараховуються.</p> <p>Оскільки практики перезарахування оцінок, отриманих у інших ЗВО України або/та неформальній освіті за цією ОНП ще не було, цей недолік може бути усунений відразу якщо при застосуванні чинних правил виникне проблема із перезарахуванням.</p>
Загальний аналіз щодо Критерію 4. Навчання і викладання за освітньою програмою.	
<p>Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 4. Різновекторна реалізація «Стратегії інтернаціоналізації КНУТШ» через освітню, наукову діяльність, міжнародну академічну мобільність у межах договорів з університетами-партнерами, зокрема активна співпраця з Академією наук України, Інститутом перекладачів при Страсбурзькому університеті, з Посольствами, з Французьким центром, Асоціацією викладачів французької мови.</p>	<p>Дякуємо за високу оцінку сильних сторін нашої програми.</p>
<p>Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 4. Слабкі сторони: 1. На сайті кафедри розміщено не усі ОК за описом програми 2023 року. РПНД вибіркового компонентів також відсутні, переважно міститься коротка анотація із відсутніми датами перегляду. Рекомендація: Розмістити до початку нового навчального року у вільний доступ усі РПНД, як основних, так і вибіркового компонентів.</p>	<p>На це зауваження вже надавали відповідь раніше: програми затверджуються на рік перед початком навчального року; відповідно, програми дисциплін, що викладаються у 1 і 2 семестрах, були подані за Новим описом, а програми 3 і 4 семестрів – за старим. Всі програми, за якими ведеться викладання у навчальному році 2023-24 затверджені чи перезатверджені і представлені на сайті. Крім того, до нових дисциплін, що були введені, але будуть викладатися наступного року, викладачами кафедри були розроблені анотації, щоби студенти, при виборі</p>

Звіт Експертної групи	Коментар Університету
	дисциплін вибору на наступний рік могли отримати про них уявлення.
Критерій 5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність.	
<p>Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 5. Розроблено та запроваджено політику академічної доброчесності серед учасників освітнього процесу. Ознайомлення здобувачів з політикою дотримання академічної доброчесності освіти, а також порядком оскарження результатів контрольних заходів. Включення додаткових форм атестації, що є виправданим і логічно обґрунтованим кроком для даної ОП.</p>	Дякуємо комісії за високу оцінку сильних сторін і позитивних практик нашої програми.
<p>Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 5. Експертна група відзначила таку слабку сторону, як відсутність чітких критеріїв оцінювання навчальних досягнень. Рекомендовано визначити чіткі критерії за видами робіт. Завдяки цьому здобувач освіти отримає розуміння про бал без додаткових обґрунтувань з боку викладача. ЕГ рекомендує постійно знайомити здобувачів із порядком перевірки робіт стосовно плагіату.</p>	<p>Дякуємо за таку рекомендацію, ще раз переглянемо і звернемо увагу на критерії оцінювання навчальних досягнень за всіма видами робіт, намагалися все це чітко прописати в програмах дисциплін. Водночас зауважимо що оцінюється все таки не вид робіт, а досягнення результату навчання.</p> <p>Щодо вимог до магістерських робіт, необхідності перевірки на плагіат були розроблені відповідні документи як на кафедрі, так і в Інституті філології; все це здобувачам освіти надсилається, відповідна робота ознайомлення з вимогами постійно проводиться.</p> <p>Кожен науковий збірник зараз перевіряє всі публікації, у тому числі, студентські, на плагіат. Перевірка магістерських робіт на плагіат здійснюється в Київському університеті вже декілька років поспіль.</p>
Критерій 6. Людські ресурси.	
<p>Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 6. Положення ЗВО, що регламентують конкурсний відбір на посади, порядок підвищення кваліфікації, преміювання та заохочувальні відзнаки є прозорими та доступними. Викладачі, що забезпечують підготовку за ОНП постійно підвищують свою професійну активність як в Україні, так і за кордоном, є фахівцями усного та письмового перекладу, що підтверджено відповідними сертифікатами. У ЗВО функціонує система заходів зі стимулювання фаховості та викладацької майстерності НПП, яка передбачає матеріальні й моральні заохочення, збереження заробітної плати штатним НПП під час стажування. Можливість безкоштовних публікацій у власному збірнику «Стиль і переклад». Налагоджена співпраця з роботодавцями щодо проходження здобувачами виробничої практики.</p>	Дякуємо комісії за високу оцінку наших сильних сторін.
<p>Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 6. Залучення професіоналів, експертів галузі,</p>	Будемо частіше залучати професіоналів-перекладачів до викладання, вже неодноразово підкреслювали роботу, яка ведеться щодо співпраці

Звіт Експертної групи	Коментар Університету
<p>роботодавців до викладання на ОНП здійснюється у вигляді окремих заходів. Рекомендується більшою мірою залучати згаданих вище осіб до викладання на ОНП на постійній основі, враховуючи можливості проведення аудиторних занять в онлайн-режимі. Цю практику можливо реалізувати впродовж поточного навчального року.</p>	<p>з перекладачами Європарламенту, як зазначалося вище, на квітень запланований ще один майстер-клас з ними, з теми медіапекладу. Будемо намагатися працювати системніше. Однак підкреслимо, що такий вид співробітництва з роботодавцями може здійснюватися лише за умови згоди з їхнього боку і, відповідно, наявності часу. Крім того, як зауважує сама ЕГ, це певним чином компенсується за рахунок того, що викладачі, задіяні на програмі, самі є практикуючими перекладачами.</p> <p>Рекомендація яка базується на «можливості проведення аудиторних занять в онлайн-режимі.» не є дуже актуальною оскільки Університет здійснює все можливе для максимального повернення до проведення занять в аудиторіях.</p> <p>До речі, МОН закликає всі заклади освіти в Києві і на захід від нього повернутися до оф-лайн навчання, навіть за рахунок запровадження роботи у три зміни</p>
Критерій 7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси.	
<p>Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 7. Матеріально-технічні ресурси освітньої програми забезпечують досягнення визначених освітньою програмою цілей та програмних результатів навчання. ЗВО забезпечує широкий доступ до академічних ресурсів, вільний доступ до наукової бібліотеки КНУ, інтернет-ресурсів та лабораторій, що підтримує наукову та освітню діяльність здобувачів і викладачів та можливість безкоштовної публікації тез. Матеріально-технічна база ЗВО представлена сучасними лабораторіями та обладнанням. Підтримка здоров'я студентів відбувається через психологічну службу та університетську клініку. КНУ забезпечує комфортні умови проживання в гуртожитках.</p>	<p>Дякуємо шановній комісії за високу оцінку позитивних сторін, оскільки матеріально-технічна база Київського університету широко забезпечує можливості досягнення цілей освітньої програми.</p>
<p>Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 7. Рекомендовано: Забезпечити більшу обізнаність здобувачів освіти щодо неформальної освіти, а також академічної мобільності. Варто покращити комунікацію між студентами, викладачами та адміністрацією. Ознайомити здобувачів освіти щодо алгоритму дій при виникненні непередбачуваних чи екстрених ситуацій, оскільки було помітно невпевненість у даному питанні з боку здобувачів освіти.</p>	<p>Дякуємо за пораду, частково відповіли на це у попередніх розділах. Щодо непередбачуваних ситуацій і реакції на них, будемо працювати над цією проблемою.</p>
Критерій 8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми.	
<p>Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 8. ЕГ встановила дотримання КНУТШ вимог щодо розроблення, затвердження та моніторингу освітніх програм. До обговорення залучаються здобувачі, роботодавці та випускники на засідання кафедри або через особисті бесіди. Випускники надають відгуки на ОНП, які розміщуються на сайті. В кінці кожного семестру</p>	<p>Дякуємо шановній комісії за високу оцінку сильних сторін програми у контексті цього критерію.</p>

Звіт Експертної групи	Коментар Університету
<p>проводяться опитування здобувачів щодо якості викладання. З боку відділу забезпечення якості освіти здійснюється постійна інформаційна та організаційна підтримка гарантів щодо вдосконалення якості ОНП.</p>	
<p>Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 8. Представники студентського самоврядування не були безпосередньо залучені до обговорення ОНП. Анкетування роботодавців не проводиться. Відсутня практика збирання інформації щодо працевлаштування випускників. ЕГ рекомендує проводити щорічні опитування роботодавців та представників студентського самоврядування для врахування їх пропозицій щодо якості ОНП; передбачити залучення роботодавців до експертних рад або Ради роботодавців як консультативно-дорадчих органів КНУ імені Т. Шевченка. Активізувати співпрацю з випускниками щодо їх вступу до Асоціації випускників.</p>	<p>Будемо активніше залучати роботодавців і студентське самоврядування до обговорення ОНП. Щодо анкетування роботодавців, це треба проводити анонімно, не кожен роботодавець погодиться витратити свій час. Інформацію про працевлаштування випускників ми насправді збираємо, але теж не завжди вони відкриті до розголошення свого місця працевлаштування.</p>
Критерій 9. Прозорість та публічність.	
<p>Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 9. У ЗВО визначено чіткі та зрозумілі правила і процедури, які регулюють права та обов'язки всіх учасників освітнього процесу, що є доступними та послідовно дотримуються під час реалізації ОНП. Учасники освітнього процесу мають безперешкодний доступ до всіх нормативних документів, які чітко врегульовують освітній процес.</p>	<p>Дякуємо ще раз за високу оцінку програми за цим критерієм.</p>
<p>Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 9. 1. На сайті немає інформації про те, коли були розміщені проєкт для обговорення ОНП та які конкретно пропозиції надходили від стейкхолдерів. 2. Відсутність на сайті зовнішніх / внутрішніх рецензій академічної спільноти і відгуків від роботодавців. Рецензії Філоненко Н.Г., Жалая В.Я., Гейко Т., відгук Маликіна І. надані у відомостях СО. 3. Відсутність на сайті ЗВО робочих програм ОК 03, ОК 04, ОК 12 Ч. 3. Рекомендовано: 1. Гаранту ОНП надавати на сайті КНУТШ інформацію, коли ОНП була оприлюднена для розгляду громадськістю разом із таблицею пропозицій від стейкхолдерів та роботодавців. Гаранту ОНП (завідувачу кафедри) запровадити практику збирання та систематизації пропозицій і зауважень; включити в зведену таблицю / каталог від стейкхолдерів пропозиції та зауваження випускників, здобувачів ОНП. Вести практику оприлюднення на сайті ЗВО: 1) проєкту ОНП до обговорення; 2) впродовж одного тижня після закінчення громадського обговорення ОНП</p>	<p>Відповідно до вимог, проєкт нової ОНП був вивішений на сайті для обговорення, але після затвердження нової редакції програми Вченою радою Університету і ректором у липні 2023 року, проєкт був заміненений новою редакцією, яка представлена на сайті. Всі рецензії на програми були експертній групі надані через кабінет Нацагенції. Щодо наявності робочих програм на сайті ще раз відповідаємо, що всі вони були Perezatverdzeni і вивішені на сайт відповідно до нового чи старого опису програми.</p>

Звіт Експертної групи	Коментар Університету
<p>оприлюднювати його результати (таблиця пропозицій / звіт про результати громадського обговорення ОНП); 3) затверджений опис ОНП. 2. Гаранту ОП до кінця навчального року розмістити актуальні рецензії та відгуки на сайті ЗВО. 3. Перевірити інформацію, яка стосується оприлюднення робочих програм навчальних дисциплін всіх ОК, включених до ОНП.</p>	